

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الشعر هو نوع من أنواع الأدب الذي يكشف شعور المؤلف وخياله

بجمال اللغة. الشعر له قيمة فنية عالية حتى لو قرأه شخص ما أثر فيه.

الأدب هو شكل من أشكال الأعمال الفنية الإبداعية الذي يكون

كأنه بشريًا وحياته باستخدام اللغة كوسيط له¹ تأتي كلمة الأدب من

اللغة السنسكريتية التي تعني "sas" والتي تعني التوجيه، وإعطاء التعليمات

أو التعليمات في حين أن تعني أداة أو وسيلة، لذلك يمكن للأدب أن

يعني أداة للتدريس أو كتاب تعليمي أو كتاب تعليمي أو التدريس.²

الشعر له قيمة فنية عالية حتى لو قرأه شخص ما أثر فيه. الشعر

كعمل أدبي يمكن دراسته من مختلف الجوانب : مثل ناحية الهياكل

¹ Atar Semi ، *Anatomi Sastra* (Padang: Sridarma ، 1946) p. 2

² Merry Choironi ، *Sejarah Metode Teori Kritik Sastra Arab* ، (Serang: LP2M Uin Smh Banten ، 2013) ، p.1

والعناصر. ذلك لأنه مجموع من العناصر والوسائل، و يمكن أيضا دراسته من ناحية أنواع أو أصناف متعددة، ذلك لأن هناك أشعار متنوعة. و يمكن أيضا دراسته من الناحية التاريخية، لأن الشعر طوال حياته يكتب ويقرأ دائما من وقت إلى آخر، ويطرأ فيه التغير والتطور لأنه في الحقيقة ليس إلا عملا فتيا يحدث فيه تشويق بين الاتفاق والتغير^٣.

الأدب يأتي من اللغة العربية، كما هو محدد بواسطة شوقي ضيف Syuugi Dhain، وهو الكلام الإنشائي البليغ الذي يقصد به إلى التأثير في عواطف القراء والسامعين، سواء أكان شعرا أو نثرا^٤.
واحدة من أشهر الأعمال الأدبية بين الناس وأقدم حضارة هي

الشعرالشعر:

³ Pradopo Rachmat Djoko. *Pengkajian Puisi* cet. Ke-2. (Yogyakarta: Gajah Mada University 2005)، p.3.

^٤ شوقي ضيف، تاريخ الأدب العصر الجاهلي، (القاهرة : دارلعارف، ١٩٦٦م) ص ٧

تشمل الأعمال الأدبية التي لها سمات خاصة ديوان الإمام الشافعي الذي يحتوي على مجموعة من قصائد إمام الفقه، وهو الإمام الشافعي الذي يعرفه غالبية المسلمين في إندونيسيا. من بين العديد من الفقهاء، وعلى الأخص أئمة المدرسة، يعد الإمام الشافعي المعروف باسم الشاعر والشاعر مرجعًا مهمًا لعالم الأدب العربية^٥. يعلم الإمام الشافعي كل شيء عن القوانين والإجراءات لممارسة تعاليم الإسلام. تعتمد مدرسة الإمام الشافعي على نطاق واسع من قبل غالبية المسلمين الإندونيسيين. إلى جانب كونه فقهياً إسلامياً، فهو أيضاً خبير في مجال اللغة، لأنه في البداية تعلم اللغة العربية. وهو أيضاً خبير في مجالات الأدب والشعر والشعر. عندما كان لا يزال ١٥ سنة^٦.

⁵ *Diwan Imam Asy-Syafi'i*, editor: Muhammad Abdul Mun'im Khafaji (Maktabah al-Ma'arif, Riyadh, 1986), p. 5

⁶ Moenawar Chalil, *Biografi Empat Serangkai Imam Mazhab: Hanafi, Maliki, Syafi'i, Hambali* (Jakarta: Bulan Bintang, 1995), p. 175

اسمه الكامل هو محمد بن إدريس بن العباس بن عثمان بن الشافعي Sa'ab بن عبيد بن يزيد بن عبد بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب Marrah بن كعب بن غالب بن لؤي بن مالك بن فهر النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معاد بن عدنان بن عود بن عداد⁷ ثم كان معروفاً باسم الإمام الشافعي، وقد أخذ لقب الشافعي من جدته الرابعة، الشافعي بن صائب. ولد في غزة بفلسطين في عام ١٥٠ ثم توفي الشافعي عن عمر يناهز ٥٤ عاماً في مصر ٢٠٤ هـ الإمام الشافعي عندما كان طفلاً درس مع عدة خبراء بناءً على نصيحة والدته. واحدة من العلوم التي تعلمها كانت اللغة العربية والشعر. لهذا الغرض تجول في قرى وعاش معاً (كبلة) "حزبل" لنحو عشر سنوات. حفظ الإمام الشافعي الكثير من القصائد والقصيدة من قبيلة الحزبل.

⁷ Naim Zarzur, *Diwan Imam Syafi'i* (Beirut-Libanon: Dar al- Kutub al-'Al'imiyyah, 1992), p. 11

قال الأصمعي ذات مرة إنه قام بتصحيح أو تحسين قصائد حزيل من قبل شاب من نسل قريش يدعى محمد بن إدريس، وكان معناه الإمام آسافي. أحد أعماله الأدبية التي تحتوي على مجموعة من القصائد هو ديوان الإمام الشافعي. يحتوي على ٣٨٥ آية من الشعر بأشكال مختلفة، القوافي والوزان أو الإيقاع.^٨

مع موضوعاته وهي الآداب والعلاقات والتحول والدراسة والحب والألوهية. مع خصائصه الشعرية، والشعر الكلاسيكي، والتي يمكننا أن نأخذ المشورة والحكمة. معظم هذا المبلغ يتعلق بالعلوم ، وكل ما يتعلق به، مثل اقتراحات للبحث عنه، والمتطلبات الأساسية للباحثين عن المعرفة ، وأهميتها.

وأوضح أن هناك ستة شروط يجب أن يستوفيه الباحثون عن المعرفة إذا كانوا يرغبون في النجاح والنجاح في الوصول إلى المعرفة التي

⁸ Abdul Mukti Thabrani, *Mahkota Sastra Imam Syafi'i* (Menyingkap Sisi Lain Kepenyairan Sang Imam) (Okara: Vol. II, Thn. I, November 2006) p. 209

يقومون بإنشائها وفقاً لتوقعات وفوائد المعرفة لعملية النقل التالية إلى الآخرين والمجتمع ككل.

ولد بول ريكور في ٢٧ فبراير ١٩١٣، في مدينة فالنس Valence الفرنسية، وقد توفيت أمه بعد ولادته، بستة أشهر، أما والده الذي كان يعمل كمدرس للغة الإنجليزية، قد قتل على الجبهة الأخرى في الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٥، فتولت أسرته لأبيه حضانته وأخته، ثم ما لبثت عمته أن تولت أمره حتى وفاتها.

وقد أنهى دراسته الثانوية في رينس Rennes ثم دخل جامعته، فحصل على شهادة ماجستير في الفلسفة، ثم توجه بعد ذلك إلى جامعة السوربون وإستقر في باريس، وشارك في مجالسها الثقافية لاسمها مجالس غبريال مرسيل، وإكتشف من خلالها كتابات هوسرل، ثم بدأ التدريس في لوريان وكولمار Lorient and Colmar.

سجن أثناء الحرب العالمية، إبان الغزو الألماني لفرنسا، لكن سنوات الحرب كانت مثمرة له؛ فتمكن من قراءة كارل ياسبر ونشر كتاباً عنه، وشارك مع جون بول سارتر وميرلو بوانتي وإيمانويل ليفيناس في تعريف الفينومينولوجيا الألمانية.^٩

بعد عودته من سجنه من بمورانيا (Bomeranie، 1940: 1945) أصبح أستاذاً بجامعة ستراسبورج بعدها بجامعة باريس السوربون، ومن ١٩٥٦ حتى سنة ١٩٧٠ سيكون أستاذاً للفلسفة وعميدا بكلية نانثير للآداب هذه السنوات التي ستكون ساخنة ومليئة بالاضطرابات على مختلف الجبهات (السياسية، الفكرية الثقافية، الاجتماعية والاقتصادية)^{١٠}

^٩ بول ريكور، فلسفة الإرادة: الإنسان الخطاء، ترجمة عدنان نجيب الدين، (المغرب: المركز الثقافي العري، ٢٠٠٨)، ص ٧.

^{١٠} بول ريكور، فلسفة الإرادة: الإنسان الخطاء، ترجمة عدنان نجيب الدين..... ص

ب. تحديد البحث وأسئلته

قيود مشكلة البحث هذه هي:

١. ماهي الرموز في الشعر "وداع الدنيا والتأهب للآخرة" للإمام

الشافعي؟

٢. كيف يكون التأويل من الشعر "وداع الدنيا والتأهب للآخرة"

للإمام الشافعي؟

٣. كيف التفسيرات الفلسفية من الشعر "وداع الدنيا والتأهب للآخرة"

للإمام الشافعي؟

ج. أغراض البحث

أما أغراض البحث فهي :

١. معرفة وفهم الخطية الرموز الموجود في الشعر "وداع الدنيا والتأهب

للآخرة."

٢. فهم والبحث عن التأويلات (Hermenutik) الواردة في الشعر

"وداع الدنيا والتأهب للآخرة."

٣. فهم المعنى الفلسفي الوارد في الشيخ "وداع الدنيا والتأهب
للاخرة."

د. فوائد البحث

فوائد البحث من الناحية النظرية، فإن فوائد هذا البحث هي:

١. إضافة إشارات إلى الأعمال الأدبية لكلية فودة خاصة اللغة العربية
وآدابها.

٢. إضافة وتوسيع رؤية الباحثين والقراء فيما يتعلق بتحليل الشعر
العربي من قبل الإمام الصافي.

هـ. التحقيق المكتبي

تم إجراء البحوث المتعلقة بالتأويل على نطاق واسع من قبل
الباحثين في مجال الدراسات الأدبية. وجد الباحثون أن فحص موضوع
قصيدة الإمام الشافعي بعنوان وداع الدنيا والتأهب للاخرة لم يكن كثيراً.

بالنسبة للعديد من الموضوعات التي تحمل نفس العنوان مع الموضوعات التي سيتم فحصها:

الأطروحة الأولى فينا سبتياني التي تخصصت في تدريس اللغة والأدب الإندونيسي، جامعة إندونيسيا، بعنوان "مفهوم الأديان في القصائد" لتيجو تريانتون في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٩ (دراسة رموز الإيمان بالتاريخ بول ريكور) اكتشفت فينا الرموز الواردة في القصائد التي تحتوي على عناصر دينية تعبير عن الحب والشوق وانتظر خادم لله.

أطروحتان سيبي فوزية، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن الحكومية الإسلامية، بعنوان "شعر" أحاديث الأبواب "لأحمد مطر (دراسة تأويلية بول ريكور).

عمل أحمد مطر في نظرية التأويل، يحلل بول ريكور الرموز المجازية الموجودة في قصيدة أحمد مطر.

و. الإطار النظري

١. نظرية التأويلية بول ريكور

يدرس الباحثون قصيدة الإمام الشافعي بعنوان وداع الدنيا والتأهب للآخرة باستخدام نظرية التأويل لبول ريكور. دراسة عن الاستدلال التأويل (Hermenutik) والمعاني الفلسفية في الشعر وداع الدنيا والتأهب للآخرة.

الاستدلال يأتي من الكلمة اليونانية ومعنى العثور عليها. الاستدلال، والقصد من ذلك هو المرحلة للبحث عن مصادر البيانات المختلفة والبحث عنها وجمعها أيضًا من أجل معرفة جميع أشكال الأحداث أو الأحداث التاريخية ذات الصلة بالموضوع أو عنوان البحث . تحليل معنى هذا مجريات الأمور، يتم تحليل الشعر

على أساس بنية اللغة.^{١١} لتوضيح المعنى ، إذا لزم الأمر، يجب إرفاق كلمة أو مرادف بين قوسين. وبالمثل، يتم ضبط بنية الجملة على الجملة القياسية، وإذا لزم الأمر يتم عكس^{١٢} الهيكل لتوضيح المعنى.

القراءات الإرشادية هي قراءات تستند إلى بنية اللغة أو تستند السيميائية إلى اتفاقيات المستوى الأول للأنظمة السيميائية الفهم المكتسب من هذه القراءة هو المعنى المناسب للاتفاقية في الاتصال الرسمي وغير الرسمي. تحاول هذه التقنية العثور على معنى كل جملة بمحاولات متعددة، مثل إضافة حروف الجر، إضافة الوصلات، وكذلك إضافة أشكال أخرى لها نفس المعنى.

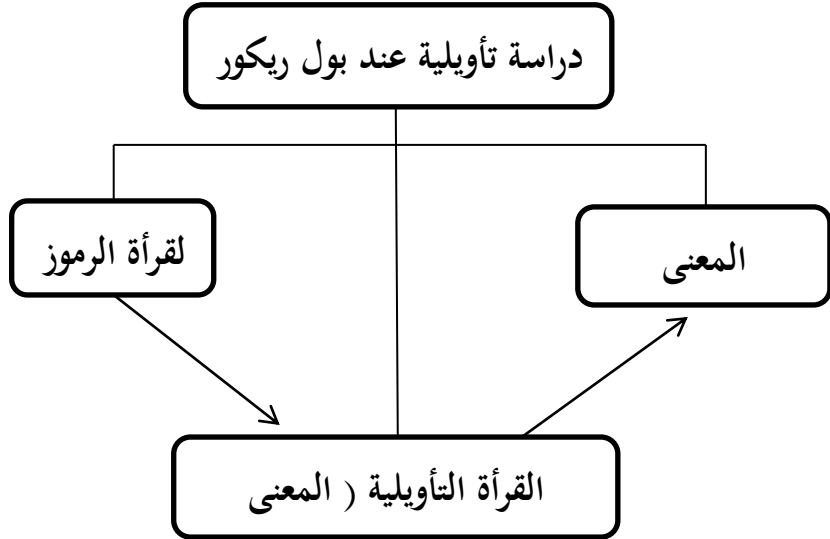
¹¹Pradopo Rachmat Djoko. *Pengkajian*.....p.139.

¹² A. Teeuw، *Sastra dan Ilmu Sastra*. (Jakarta: Dunia Pustaka Jaya ،1894) ،p.

يمكن أن نخلص إلى أن تحليل القراءة الكشفية هو دراسة المعنى الحرفي للكلمات في الأعمال الأدبية دون إشراك سياق النص. يأتي التأويل من اللغة اليونانية "تفسيح كلمة الجذر"، فتأتي من الأفعال "هيرمي neuien" التي تعني "التفسير" والأسماء "هيرمي neia" التي تعني "التفسير". يمكن أن يقابل تفسير هذه الكلمات التعبير والتفسير والترجمة وفتح الشخصية الأساسية للتفسير في اللاهوت والأدب، هذه الآراء التأويلية التي مفادها أن المصنفات الأدبية تحتاج فعلاً إلى تفسير لأن المصنفات الأدبية من ناحية تتألف من لغة لها بنية، من ناحية أخرى، توجد في اللغة معاني كثيرة مخفية أو مخفية عمداً من أجل خلق خيال لا يمكن إثباتها ولكن يجب تفسيرها.^{١٣}

¹³ N. Ratna, *Teori Metode dan Teknik Penelitian Sastra*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004) p. 45-46

فإن تقنية التحليل التأويلي هذه هي تقنية قراءة يجب أن تتكرر مرة أخرى من خلال القراءة بأثر رجعي وتُفسر بناءً على التأويلات الأدبية.



ز. منهج البحث

على أساس منهج البحث هو الطريقة العلمية لتأخذ البيانات بقصد و فائدة الخاصة. يستطيع أن يستعمل الإنسان النتيجة من البحث.

اجمالا، البيانات التي قد أخذت من البحث نستعمل لفهم و حمس و

استباق المسئلة^{١٤}

١. نوع المنهج

منهج البحث المستخدم هو منهج البحث النوعي. منهج

البحث النوعي هو طرق البحث يستند إلى فلسفة الوضعية،

ويستخدم لفحص ظروف موضوع الطبيعي، حيث يكون البحث

أداة رئيسية، ويتم منهج احتمال البيانات جمع البيانات (مجتمعة)،

والتحليل استقرائي/ نوعي، ويؤكد نتائج البحث على المعنى أكثر

من التعميم^{١٥}. يعكس منهج البحث النوعي وجهة نظر الظواهر.

أي أن البحث الذي يستخدم منظورًا ظاهريًا يسعى إلى فهم معنى

الأحداث والتفاعلات البشرية في مواقف معينة. يعد هذا البحث

¹⁴ Sugiyono، *Metode Penelitian Kuantitatif، Kualitatif dan R&D*، (Bandung: Alfabeta، 2017) ، cet ke-25، p. 2-4.

¹⁵ Sugiyono، *Metode Penelitian Kuantitatif، Kualitatif ...*، p. 2-9

وصفيًا لأن البيانات التي قد جمعها في بحث اللغة هي ظواهر لغوية
في شكل كلمات وليس أرقامًا^{١٦}.

٢. منهج جمع البيانات

هذا البحث عبارة عن بحث مكتبة يستخدم طريقة وصفية
تتمثل في تقديم البيانات وتحليلها وتفسيرها، تم الحصول على
بيانات هذه الدراسة من لغات مكتوبة مختلفة في شكل قصائد
الإمام الشافعي في ديوان الإمام الشافعي.

مراحل البحث التي أجراها المؤلف هي كما يلي:

(أ) جمع المواد المرجعية المتعلقة بمناقشة البحث.

(ب) دراسة البيانات الموجودة عن طريق قراءتها مرارا وتكرارا.

(ج) تصنيف البيانات التي تم الحصول عليها وتحليلها

¹⁶ M. Zaim, *Metode Penelitian Bahasa: Pendekatan Struktural*, (Padang: FBS UNP Press, 2014), p. 13-19

٣. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الموضوعات التي يمكن الحصول على البيانات منها. في هذه الدراسة، استخدم المؤلفان مصدرين للبيانات هما:

أ) البيانات الأولية

مصادر البيانات الأولية هي البيانات التي يجمعها الباحثون مباشرة من مصدرها الأول. مصدر البيانات الرئيسي في ملف PDF الخاص بديوان الإمام الشافعي.

ب) البيانات الثانوية

مصادر البيانات الثانوية هي البيانات التي يتم جمعها مباشرة من قبل الباحثين كدعم من المصدر الأول. يمكن القول أيضًا أن البيانات مرتبة في شكل مستندات. تشمل

البيانات الثانوية التي تدعم بحث المؤلف الأبحاث المستمدة
من الوسائط الوسيطة أو بشكل غير مباشر في شكل كتب،
على سبيل المثال كتاب وهي طريقة من الأعمال الفلسفية
لمؤلف E.sumaryono. أو المحفوظات المنشورة في PDF.

ح. منهج تحليل البيانات

طرق التحليل المتوقعة ، وهي:

١. تحليل العملية التي تحدث لاحقًا في اجتماعي والحصول على
الشخص الذي يكمل العملية .
٢. تحليل المعنى الكامن وراء المعلومات والبيانات والقناة في هذه
الدراسة ، فإن المناقشة المقترحة هي دراسة للمتحمسين بول ريكور
في قصيدة الإمام الشافعي قائلاً وداعا للعالم والاستعداد للحياة
الآخرة.

يتكون التحليل الذي أجراه المؤلف من تحليل المحتوى (تحليل المحتوى) حول دراسة التأويل بول ريكور عن قصيدة الإمام الشافعي وداعاً للعالم والاستعداد للحياة الآخرة.

ط. نظام البحث

أما نظام البحث فهو :

الباب الأول : مقدمة : تشمل على خلفية البحث، وأسئلة البحث،

وأغراض البحث وفوائده، والتحقيق المكتبي، والإطار

النظري، ومنهج البحث، ونظام البحث .

الباب الثاني : النظرية التأويلية لبول ريكور

الباب الثالث : لمحة عن الإمام الشافعي : مولده ونشأته، شخصيته

وثقافته، ادبيته، مؤلفته.

الباب الرابع : التحليل التأويلية الادبي لشعر " وداء الدنيا والتأهب

للآخرة " للإمام الشافعي، تشمل على تحليل الرموز، و

تحليل التأويلي، و المعنى الفلسفي

الباب الخامس : تشمل على النتائج والاقتراحات.